

| DE                                                                                                                                                                                                                   | EN                                                                                                                                                                                  | FR                                                                                                                                                                                                                | IT                                                                                                                                                                                                            | NL                                                                                                                                                                                                 | ES                                                                                                                                                                                                   | CZ                                                                                                                                                                             | HR                                                                                                                                                                     | SI                                                                                                                                                                     | HU                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.                                                                                                                                       | Installations should only be carried out by qualified specialists.                                                                                                                  | Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés.                                                                                                                              | Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati.                                                                                                                                      | Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten.                                                                                                                     | Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados.                                                                                                                          | Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci.                                                                                                                      | Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci.                                                                                                                | Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki.                                                                                                                | A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik.                                                                                                                                         |
| Wand-WCs sollten nur von Fachleuten gemäß den Herstelleranweisungenn installiert werden. Unsachgemäße Installation kann zu Undichtigkeiten, Instabilität oder anderen Problemen führen.                              | Wall-hung toilets should only be installed by professionals according to the manufacturer's instructions. Improper installation may result in leaks, instability or other problems. | Les toilettes suspendues ne doivent être installées que par des professionnels selon les instructions du fabricant. Une installation incorrecte peut entraîner des fuites, une instabilité ou d'autres problèmes. | I WC sospesi devono essere installati solo da professionisti secondo le istruzioni del produttore. Un'installazione non corretta può causare perdite, instabilità o altri problemi.                           | Wandtoiletten mogen alleen door professionals worden geïnstalleerd volgens de instructies van de fabrikant. Onjuiste installatie kan leiden tot lekkages, instabiliteit of andere problemen.       | Los sanitarios suspendidos sólo deben ser instalados por profesionales siguiendo las instrucciones del fabricante. Una instalación incorrecta puede provocar fugas, inestabilidad u otros problemas. | Nástěnné toalety by měli instalovat pouze odborníci podle pokynů výrobce. Nesprávná instalace může vést k netěsnostem, nestabilitě nebo jiným problémům.                       | Zidne WC školjke smiju montirati samo stručnjaci prema uputama proizvođača. Nepravilna instalacija može dovesti do curenja, nestabilnosti ili drugih problema.         | Zidne WC školjke smiju montirati samo stručnjaci prema uputama proizvođača. Nepravilna instalacija može dovesti do curenja, nestabilnosti ili drugih problema.         | falra szerelhető WC-ket csak szakemberek szerelhetik fel a gyártó utasításai szerint. A nem megfelelő telepítés szivárgáshoz, instabilitáshoz vagy egyéb problémákhoz vezethet.           |
| Kinder sollten niemals unbeaufsichtigt in der Nähe eines Wand-WCs gelassen werden, da sie sich daran verletzen könnten oder Gegenstände in das WC werfen könnten.                                                    | Children should never be left unattended near a wall-hung toilet as they could injure themselves or throw objects into the toilet.                                                  | Les enfants ne doivent jamais être laissés sans surveillance à proximité de toilettes murales car ils pourraient se blesser ou jeter des objets dans les toilettes.                                               | bambini non devono mai essere lasciati incustoditi in prossimità di un WC sospeso poiché potrebbero ferirsi o gettare oggetti nel WC.                                                                         | Kinderen mogen nooit zonder toezicht in de buurt van een aan de muur gemonteerd toilet worden achtergelaten, omdat zij zichzelf kunnen verwonden of voorwerpen in het toilet kunnen gooien.        | Nunca se debe dejar a los niños solos cerca de un inodoro montado en la pared, ya que podrían lesionarse o arrojar objetos al inodoro.                                                               | Děti by nikdy neměly být ponechány bez dozoru v blízkosti nástěnné toalety, protože by se mohly zranit nebo hodit předměty do toalety.                                         | Djeca se nikada ne smiju ostavljati bez nadzora u blizini zidnog WC-a jer se mogu ozlijediti ili bacati predmete u WC.                                                 | Djeca se nikada ne smiju ostavljati bez nadzora u blizini zidnog WC-a jer se mogu ozlijediti ili bacati predmete u WC.                                                 | A gyerekeket soha nem szabad felügyelet nélkül hagyni a falra szerelt WC közelében, mert megsérülhetnek, vagy tárgyakat dobhatnak a WC-be.                                                |
| Halten Sie kleine Kinder und Haustiere fern vom WC-Bereich, um Unfälle zu vermeiden und sicherzustellen, dass sie das WC nicht unsachgemäß verwenden.                                                                | Keep small children and pets away from the toilet area to avoid accidents and to ensure that they do not use the toilet improperly.                                                 | Éloignez les jeunes enfants et les animaux domestiques de la zone des toilettes pour éviter les accidents et pour garantir qu'ils n'utilisent pas les toilettes de manière inappropriée.                          | Tenere i bambini piccoli e gli animali domestici lontani dalla zona toilette per evitare incidenti e per assicurarsi che non utilizzino la toilette in modo improprio.                                        | Houd kleine kinderen en huisdieren uit de buurt van de toiletruimte om ongelukken te voorkomen en ervoor te zorgen dat zij het toilet niet oneigenlijk gebruiken.                                  | Mantenga a los niños pequeños y a las mascotas alejados de la zona del baño para evitar accidentes y asegurarse de que no utilicen el baño de forma inadecuada.                                      | Udržujte malé děti a domácí mazlíčky mimo oblast toalety, abyste předešli nehodám a zajistili, že nebudou používat toaletu nesprávně.                                          | Držite malu djecu i kućne ljubimce podalje od zahodskog prostora kako biste izbjegli nezgode i osigurali da ne koriste zahod nepropisno.                               | Držite malu djecu i kućne ljubimce podalje od zahodskog prostora kako biste izbjegli nezgode i osigurali da ne koriste zahod nepropisno.                               | kisgyerekeket és háziállatokat tartsa távol a WC területétől, hogy elkerülje a baleseteket, és ne használja helytelenül a WC-t.                                                           |
| Informieren Sie sich über Notfallmaßnahmen im Falle einer Undichtigkeit oder eines Problems mit dem spülrandlosen WC und halten Sie gegebenenfalls Kontaktinformationen für den Hersteller oder Installateur bereit. | Learn about emergency procedures in the event of a leak or problem with your rimless toilet and have contact information for the manufacturer or installer ready if necessary.      | Renseignez-vous sur les procédures d'urgence en cas de fuite ou de problème avec les toilettes sans rebord et ayez à portée de main les coordonnées du fabricant ou de l'installateur si nécessaire.              | Informatevi sulle procedure di emergenza in caso di perdita o problemi con la toilette senza brida e, se necessario, tenete a portata di mano le informazioni di contatto del produttore o dell'installatore. | Lees meer over de noodprocedures in geval van een lek of probleem met het randloze toilet en zorg ervoor dat u indien nodig de contactgegevens van de fabrikant of installateur bij de hand heeft. | Infórmese sobre los procedimientos de emergencia en caso de una fuga o un problema con el inodoro sin borde y tenga a mano la información de contacto del fabricante o instalador si es necesario.   | Informujte se o nouzových postupech v případě netěsnosti nebo problému s bezrámovou toaletou a v případě potřeby mějte připravené kontaktní informace na výrobce nebo montéra. | Saznajte više o hitnim postupcima u slučaju curenja ili problema s WC školjkom bez okvira i pripremite podatke za kontakt proizvođača ili instalatera ako je potrebno. | Saznajte više o hitnim postupcima u slučaju curenja ili problema s WC školjkom bez okvira i pripremite podatke za kontakt proizvođača ili instalatera ako je potrebno. | Tájékoztadjon a vészhelyzeti eljárásokról szivárgás vagy a perem nélküli WC-vel kapcsolatos probléma esetén, és szükség esetén legyen készenlétben a gyártó vagy a telepítő elérhetősége. |
| Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen.                                                                                                                                          | Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists.                                                                                                          | Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés.                                                                                                                           | Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati.                                                                                                                               | Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten.                                                                                                                    | Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados.                                                                                               | Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky.                                                                                                                | Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe.                                                                                                             | Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblašчени strokovnjaki.                                                                                                   | A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el.                                                                                                             |

| DE                                                                                                                                                                                                                                                            | EN                                                                                                                                                                                                                                                                                              | FR                                                                                                                                                                                                                                                                                 | IT                                                                                                                                                                                                                                                                                         | NL                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ES                                                                                                                                                                                                                                                                 | CZ                                                                                                                                                                                                                                                                                      | HR                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | SI                                                                                                                                                                                                                                                                           | HU                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen   | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the            | Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig                                 | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información        | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent     | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I                        | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.                    | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.                   | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne           |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.                                            | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.                                                                                                                  | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.                                                                | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.                                                                          | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.                                                                                                 | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.                                                           | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.                                                                                                                     | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.                                                                                                                         | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.                                                                                                            | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.                                                                                                 |